

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13887907									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Arbeiten mit Trockenschüttungen kann Staub freisetzen. Verwenden Sie bei Bedarf eine Atemschutzmaske und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.	Working with dry fill may release dust. Use a respirator if necessary and ensure adequate ventilation.	Travailler avec du remblai sec peut libérer de la poussière. Utiliser un respirateur si nécessaire et assurer une ventilation adéquate.	Lavorare con riempimento a secco può rilasciare polvere. Se necessario, utilizzare un respiratore e garantire una ventilazione adeguata.	Bij het werken met droge vulling kan stof vrijkomen. Gebruik indien nodig een gasmasker en zorg voor voldoende ventilatie.	Trabajar con relleno seco puede liberar polvo. Utilice un respirador si es necesario y asegure una ventilación adecuada.	Práce se suchou výplní může uvolňovat prach. V případě potřeby použijte respirátor a zajistěte dostatečné větrání.	Rad sa suhim punjenjem može osloboditi prašinu. Koristite respirator ako je potrebno i osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Rad sa suhim punjenjem može osloboditi prašinu. Koristite respirator ako je potrebno i osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Száraz töltettel végzett munka során por szabadulhat fel. Szükség esetén használjon légzőkészüléket, és biztosítson megfelelő szellőzést.
Tragen Sie bei der Handhabung von Trockenschüttungen eine Schutzbrille, um Augenreizungen durch Staub oder Partikel zu verhindern.	Wear protective goggles when handling dry bulk materials to prevent eye irritation from dust or particles.	Portez des lunettes de sécurité lors de la manipulation du remblai sec pour éviter toute irritation des yeux due à la poussière ou aux particules.	Indossare occhiali di sicurezza durante la manipolazione del materiale di riempimento a secco per evitare irritazioni agli occhi dovute a polvere o particelle.	Draag een veiligheidsbril bij het hanteren van droge vulling om oogirritatie door stof of deeltjes te voorkomen.	Use gafas de seguridad cuando manipule relleno seco para evitar la irritación de los ojos debido al polvo o las partículas.	Při manipulaci se suchou náplní používejte ochranné brýle, abyste zabránili podráždění očí prachem nebo částicemi.	Nosite zaštitne naočale kada rukujete suhim punjenjem kako biste spriječili iritaciju očiju prašinom ili česticama.	Nosite zaštitne naočale kada rukujete suhim punjenjem kako biste spriječili iritaciju očiju prašinom ili česticama.	száraz töltet kezelésekor viseljen védőszemüveget, hogy elkerülje a por vagy részecskék okozta szemirritációt.
Vermeiden Sie das Einatmen von Staub oder Partikeln aus der Trockenschüttung. Verwenden Sie gegebenenfalls eine Staubmaske oder Atemschutzmaske.	Avoid inhaling dust or particles from the dry fill. Use a dust mask or respirator if necessary.	Évitez d'inhaler la poussière ou les particules provenant du remblai sec. Utilisez un masque anti-poussière ou un respirateur si nécessaire.	Evitare di inalare polvere o particelle dal riempimento asciutto. Se necessario, utilizzare una maschera antipolvere o un respiratore.	Vermijd het inademen van stof of deeltjes uit de droge vulling. Gebruik indien nodig een stofmasker of gasmasker.	Evite inhalar polvo o partículas del relleno seco. Utilice una mascarilla contra el polvo o un respirador si es necesario.	Vyvarujte se vdechování prachu nebo částic ze suché náplně. V případě potřeby použijte protiprachovou masku nebo respirátor.	Izbjegavajte udisanje prašine ili čestica iz suhog punjenja. Koristite masku za prašinu ili respirator ako je potrebno.	Izbjegavajte udisanje prašine ili čestica iz suhog punjenja. Koristite masku za prašinu ili respirator ako je potrebno.	Kerülje a por vagy részecskék belélegzését a száraz töltetből. Szükség esetén használjon pormaszkot vagy légzőkészüléket.
Kontakt mit den Augen vermeiden; bei Kontakt mit Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.	Avoid contact with eyes; in case of contact, rinse with water and seek medical advice.	Évitez tout contact avec les yeux ; En cas de contact avec de l'eau, rincer et consulter un médecin.	Evitare il contatto con gli occhi; In caso di contatto con l'acqua sciacquare e consultare un medico.	Vermijd contact met de ogen; Bij contact met water: afspoelen en medisch advies inwinnen.	Evite el contacto con los ojos; En caso de contacto con agua, enjuagar y consultar a un médico.	Vyhňte se kontaktu s očima; V případě kontaktu s vodou opláchněte a vyhledejte lékařskou pomoc.	Izbjegavajte kontakt s očima; U slučaju kontakta s vodom, isprati i potražiti savjet liječnika.	Izbjegavajte kontakt s očima; U slučaju kontakta s vodom, isprati i potražiti savjet liječnika.	Kerülje a szembe jutást; Vízrel való érintkezés esetén öblítse le és forduljon orvoshoz.
Schüttgut fernhalten von Hitze, offenen Flammen und anderen Zündquellen.	Keep bulk material away from heat, open flames and other sources of ignition.	Gardez les matériaux en vrac à l'écart de la chaleur, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation.	Tenere i materiali sfusi lontano da fonti di calore, fiamme libere e altre fonti di ignizione.	Houd bulkmaterialen uit de buurt van hitte, open vuur en andere ontstekingsbronnen.	Mantenga los materiales a granel alejados del calor, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.	Uchovávejte sypké materiály mimo dosah tepla, otevřeného ohně a jiných zdrojů vznícení.	Držite rasute materijale dalje od topline, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja.	Držite rasute materijale dalje od topline, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja.	Az ömlesztett anyagokat tartsa távol hőtől, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrásoktól.
Vermeiden Sie das Einatmen von Staub oder Dämpfen. Verwenden Sie eine geeignete Atemschutzmaske, wenn Sie das Produkt mischen oder auftragen.	Avoid breathing dust or fumes. Use an appropriate respiratory mask when mixing or applying the product.	Évitez de respirer les poussières ou les fumées. Utiliser un respirateur approprié lors du mélange ou de l'application du produit.	Evitare di respirare polvere o fumi. Utilizzare un respiratore appropriato durante la miscelazione o l'applicazione del prodotto.	Vermijd inademen van stof of dampen. Gebruik een geschikt ademhalingstoestel bij het mengen of aanbrenge van het product.	Evite respirar polvo o vapores. Utilice un respirador adecuado al mezclar o aplicar el producto.	Vyvarujte se vdechování prachu nebo výparů. Při míchání nebo aplikaci produktu používejte vhodný respirátor.	Izbjegavajte udisanje prašine ili para. Prilikom miješanja ili nanošenja proizvoda koristiti odgovarajuću masku za disanje.	Izbjegavajte udisanje prašine ili para. Prilikom miješanja ili nanošenja proizvoda koristiti odgovarajuću masku za disanje.	Kerülje a por vagy gőzök belélegzését. A termék keverésekor vagy felhordásakor használjon megfelelő légzőkészüléket.
Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt.	Keep the product out of the reach of children.	Gardez le produit hors de portée des enfants.	Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.	Houd het product buiten het bereik van kinderen.	Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.	Držite proizvod izvan dohvata djece.	Držite proizvod izvan dohvata djece.	Tartsa a terméket gyermekektől távol.
Bestimmte Dämmmaterialien können leicht entflammbar sein oder das Risiko einer Brandausbreitung erhöhen. Warnungen vor Brandgefahren und entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen könnten angebracht sein.	Certain insulation materials may be highly flammable or increase the risk of fire spreading. Warnings about fire hazards and appropriate safety measures may be appropriate.	Certains matériaux isolants peuvent être hautement inflammables ou augmenter le risque de propagation d'un incendie. Des avertissements concernant les risques d'incendie et les mesures de sécurité associées peuvent être appropriés.	Alcuni materiali isolanti possono essere altamente infiammabili o aumentare il rischio di propagazione del fuoco. Potrebbero essere appropriate avvertenze sui rischi di incendio e sulle relative misure di sicurezza.	Bepaalde isolatiematerialen kunnen licht ontvlambaar zijn of het risico op branduitbreiding vergroten. Waarschuwingen over brandgevaar en daarmee samenhangende veiligheidsmaatregelen kunnen passend zijn.	Ciertos materiales aislantes pueden ser altamente inflamables o aumentar el riesgo de propagación del incendio. Las advertencias sobre riesgos de incendio y las medidas de seguridad relacionadas pueden ser apropiadas.	Některé izolační materiály mohou být vysoce hořlavé nebo mohou zvyšovat riziko šíření požáru. Mohou být vhodná upozornění na nebezpečí požáru a související bezpečnostní opatření.	Određeni izolacijski materijali mogu biti vrlo zapaljivi ili povećati rizik od širenja požara. Upozorenja o opasnostima od požara i povezanim sigurnosnim mjerama mogu biti prikladna.	Određeni izolacijski materijali mogu biti vrlo zapaljivi ili povećati rizik od širenja požara. Upozorenja o opasnostima od požara i povezanim sigurnosnim mjerama mogu biti prikladna.	Bizonyos szigetelőanyagok nagyon gyúlékonyak lehetnek, vagy növelhetik a tűz továbbterjedésének kockázatát. A tűzveszélyre vonatkozó figyelmeztetések és a kapcsolódó biztonsági intézkedések megfelelőek lehetnek.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

James Hardie Europe GmbH  
Bennigsen-Platz 1, 40474 Düsseldorf  
info@jameshardie.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13887907									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Manche Dämmstoffe haben spezifische Anwendungsbeschränkungen, z. B. in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Hitzequellen. Warnungen vor Einschränkungen bei der Verwendung könnten notwendig sein.	Some insulation materials have specific application restrictions, for example in humid environments or near heat sources. Warnings about restrictions on use may be necessary.	Certains matériaux isolants ont des restrictions d'application spécifiques, par ex. B. dans des environnements humides ou à proximité de sources de chaleur. Des avertissements concernant les restrictions d'utilisation peuvent être nécessaires.	Alcuni materiali isolanti hanno limitazioni applicative specifiche, ad es. B. in ambienti umidi o vicino a fonti di calore. Potrebbero essere necessarie limitazioni d'uso.	Sommige isolatiematerialen hebben specifieke toepassingsbeperkingen, b.v. B. in vochtige omgevingen of in de buurt van warmtebronnen. Waarschuwingen over gebruiksbeperkingen kunnen noodzakelijk zijn.	Algunos materiales aislantes tienen restricciones de aplicación específicas, p. B. en ambientes húmedos o cerca de fuentes de calor. Pueden ser necesarias advertencias sobre restricciones de uso.	Některé izolační materiály mají specifická aplikační omezení, např. B. ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti zdrojů tepla. Mohou být nezbytná upozornění na omezení použití.	Neki izolacijski materijali imaju posebna ograničenja primjene, npr. B. u vlažnom okruženju ili u blizini izvora topline. Možda će biti potrebna upozorenja o ograničenjima upotrebe.	Neki izolacijski materijali imaju posebna ograničenja primjene, npr. B. u vlažnom okruženju ili u blizini izvora topline. Možda će biti potrebna upozorenja o ograničenjima upotrebe.	Egyes szigetelőanyagok speciális alkalmazási korlátozásokkal rendelkeznek, pl. B. párás környezetben vagy hőforrások közelében. Szükség lehet a használat korlátozására vonatkozó figyelmeztetésekre.